

ČESKÁ TECHNICKÁ NORMA

ICS 71.080.60; 75.160.20 **Prosinec 2009**

Motorová paliva – Ethanol jako složka automobilových benzinů – Technické požadavky a metody zkoušení

ČSN
EN 15376+A1
65 6511

Automotive fuels – Ethanol as a blending component of petrol – Requirements and test methods

Carburants pour automobiles – Ethanol comme base de mélange l'essence – Exigences et méthodes d'essais

Kraftstoffe für Kraftfahrzeuge – Ethanol zur Verwendung als Blendkomponente in Ottokraftstoff – Anforderungen und Prüfverfahren

Tato norma je českou verzí evropské normy EN 15376:2007+A1:2009. Překlad byl zajištěn Úřadem pro technickou normalizaci, metrologii a státní zkušebnictví. Má stejný status jako oficiální verze.

This standard is the Czech version of the European Standard EN 15376:2007+A1:2009. It was translated by Czech Office for Standards, Metrology and Testing. It has the same status as the official version.

Nahrazení předchozích norem

Touto normou se nahrazuje ČSN EN 15376 (65 6511) z července 2008.

Národní předmluva

Změny proti předchozím normám

Tato norma obsahuje zapracovanou změnu A1 z července 2009. Změny či doplněné a upravené články jsou v textu vyznačeny značkami ! ". Vypuštěný text je zobrazen takto „! vypuštěný text “”, opravený nebo nový text je zobrazen vloženým textem mezi obě značky.

Informace o citovaných normativních dokumentech

EN 228 zavedena v ČSN EN 228 (65 6505) Motorová paliva – Bezolovnaté automobilové benziny – Technické požadavky a metody zkoušení

EN 15484 zavedena v ČSN EN 15484 (65 6550) Ethanol jako složka automobilových benzinů – Stanovení anorganického chlóru – Potenciometrická metoda

EN 15485 zavedena v ČSN EN 15485 (65 6551) Ethanol jako složka automobilových benzinů –

Stanovení obsahu síry - Metoda vlnově disperzní rentgenové fluorescenční spektrometrie

EN 15486 zavedena v ČSN EN 15486 (65 6552) Ethanol jako složka automobilových benzinů - Stanovení obsahu síry - Metoda ultrafialové fluorescence

EN 15487 zavedena v ČSN EN 15487 (65 6553) Ethanol jako složka automobilových benzinů - Stanovení obsahu fosforu - Spektrometrická metoda s molybdátem amonným

EN 15488 zavedena v ČSN EN 15488 (65 6554) Ethanol jako složka automobilových benzinů - Stanovení obsahu mědi - Metoda atomové absorpční spektrometrie v grafitové kyvetě

EN 15489 zavedena v ČSN EN 15489 (65 6555) Ethanol jako složka automobilových benzinů - Stanovení obsahu vody - Coulometrická titrační metoda podle Karl Fischera

EN 15491 zavedena v ČSN EN 15491 (65 6557) Ethanol jako složka automobilových benzinů - Stanovení celkové kyselosti - Metoda titrace na barevný indikátor

EN 15492 zavedena v ČSN EN 15492 (65 6558) Ethanol jako složka automobilových benzinů - Stanovení anorganických chloridů - Metoda iontové chromatografie

EN 15691 zavedena v ČSN EN 15691 (65 6559) Ethanol jako složka automobilových benzinů - Stanovení celkového zbytku (netěkavý materiál) - Gravimetrická metoda

EN 15721 zavedena v ČSN EN 15721 (65 6561) Ethanol jako složka automobilových benzinů - Stanovení vyšších alkoholů, methanolu a těkavých nečistot - Metoda plynové chromatografie

EN 15769 zavedena v ČSN EN 15769 (65 6562) Ethanol jako složka automobilových benzinů - Stanovení vzhledu - Vizuální metoda

EN ISO 3170 zavedena v ČSN EN ISO 3170 (65 6005) Kapalné ropné výrobky - Ruční odběr vzorků (ISO 3170)

EN ISO 4259 zavedena v ČSN EN ISO 4259 (65 6003) Ropné výrobky - Stanovení a využití údajů shodnosti ve vztahu ke zkušební metodám (ISO 4259)

Související ČSN

ČSN EN ISO 20846 (65 6157) Ropné výrobky - Stanovení obsahu síry v motorových palivech - Metoda ultrafialové fluorescence

ČSN EN ISO 20884 (65 6159) Ropné výrobky - Stanovení obsahu síry v motorových palivech - Vlnově-disperzní rentgenová fluorescenční spektrometrie

ČSN EN 15490 (65 6556) Ethanol jako složka automobilových benzinů - Stanovení pH

ČSN ISO 5725-1 (01 0251) Přesnost (správnost a shodnost) metod a výsledků měření - Část 1: Obecné zásady a definice

ČSN ISO 5725-2 (01 0251) Přesnost (správnost a shodnost) metod a výsledků měření - Část 2: Základní metoda pro stanovení opakovatelnosti a reprodukovatelnosti normalizované metody měření

ČSN ISO 5725-3 (01 0251) Přesnost (správnost a shodnost) metod a výsledků měření - Část 3: Mezilehlé míry shodnosti normalizované metody měření

ČSN ISO 5725-4 (01 0251) Přesnost (správnost a shodnost) metod a výsledků měření – Část 4: Základní metody pro stanovení správnosti normalizované metody měření

ČSN ISO 5725-5 (01 0251) Přesnost (správnost a shodnost) metod a výsledků měření – Část 5: Alternativní metody pro stanovení shodnosti normalizované metody měření

ČSN ISO 5725-6 (01 0251) Přesnost (správnost a shodnost) metod a výsledků měření – Část 6: Použití hodnot měř přesnosti v praxi

ČSN 01 8003 Zásady pro bezpečnou práci v chemických laboratořích

Vypracování normy

Zpracovatel: Ing. Helena Soukupová, IČ 649 03150

Technická normalizační komise: TNK 118 Ropa a ropné výrobky

Pracovník Úřadu pro technickou normalizaci, metrologii a státní zkušebnictví: Ing. Jitka Bílá

EVROPSKÁ NORMA EN 15376+A1
EUROPEAN STANDARD
NORME EUROPÉENNE
EUROPÄISCHE NORM Srpen 2009

ICS 71.080.60; 75.160.20 Nahrazuje EN 15376:2007

Motorová paliva - Ethanol jako složka automobilových benzinů - Technické požadavky a metody zkoušení

Automotive fuel – Ethanol as a blending component of petrol – Requirements and test methods

Carburants pour automobiles – Éthanol comme base de mélange
a l'essence – Exigences et méthodes d'essais

Kraftstoffe für Kraftfahrzeuge – Ethanol
zur Verwendung als Blendkomponente
in Ottokraftstoff – Anforderungen und Prüfverfahren

Tato evropská norma byla schválena CEN 2007-11-10 a obsahuje změnu 1, která byla schválena CEN 2009-07-20.

Členové CEN jsou povinni splnit Vnitřní předpisy CEN/CENELEC, v nichž jsou stanoveny podmínky, za kterých se musí této evropské normě bez jakýchkoliv modifikací dát status národní normy. Aktualizované seznamy a bibliografické citace týkající se těchto národních norem lze obdržet na vyžádání v Řídicím centru nebo u kteréhokoliv člena CEN.

Tato evropská norma existuje ve třech oficiálních verzích (anglické, francouzské, německé). Verze v každém jiném jazyce přeložená členem CEN do jeho vlastního jazyka, za kterou zodpovídá a kterou notifikuje Řídicímu centru, má stejný status jako oficiální verze.

Členy CEN jsou národní normalizační orgány Belgie, Bulharska, České republiky, Dánska, Estonska, Finska, Francie, Irska, Islandu, Itálie, Kypru, Litvy, Lotyšska, Lucemburska, Maďarska, Malty, Německa, Nizozemska, Norska, Polska, Portugalska, Rakouska, Rumunska, Řecka, Slovenska, Slovinska, Spojeného království, Španělska, Švédska a Švýcarska.

CEN
Evropský výbor pro normalizaci
European Committee for Standardization
Comité Européen de Normalisation
Europäisches Komitee für Normung
Řídící centrum: rue de Stassart 36, B-1050 Brusel

© 2009 CEN Veškerá práva pro využití v jakékoli formě a jakýmkoli prostředky Ref. č.
EN 15376:2007+A1:2009 E
jsou celosvětově vyhrazena národním členům CEN.

Předmluva

Tento dokument (EN15376:2007+A1:2009) byl připraven technickou komisí CEN/TC 19 „Plynná a kapalná paliva, maziva a příbuzné výrobky ropného, syntetického a biologického původu“, jejíž sekretariát zajišťuje NEN.

Této evropské normě je nutno nejpozději do února 2010 dát status národní normy, a to buď vydáním identického textu, nebo schválením k přímému používání, a národní normy, které jsou s ní v rozporu, je nutno zrušit nejpozději do února 2010.

Pozornost musí být věnována tomu, že některé části tohoto dokumentu mohou být předmětem patentových práv. CEN [a/nebo CENELEC] nesmí být činěna odpovědnou za identifikování jakýchkoliv patentových práv.

Tento dokument zahrnuje Změnu 1 schválenou CEN 2009-07-20.

Tato evropská norma nahrazuje EN 15376:2007.

Začátek a konec vloženého nebo modifikovaného textu změny je označen v textu značkami "!".

Tento dokument byl vypracován na základě mandátu M/344 uděleného CEN Evropskou komisí a Evropským sdružením volného obchodu a společně s ostatními normami doplňuje regulativní opatření obsažená v různých směrnících EU [1], [2] a [3].

Pokud je bioethanol použit jako složka automobilových paliv, požaduje se tato norma. Je nutno uvést tuto evropskou normu do EN 228, aby se definovala jakost (bio)ethanolu, který bude přidáván/mísen do automobilového benzínu.

Některé metody zkoušení zahrnuté v této normě jsou předmětem mezilaboratorního zkoušení, aby se určila aplikovatelnost metody a její shodnost ve vztahu k různým zdrojům ethanolu. V současnosti některá ustanovení shodnosti jsou dosud neznámá a identifikační metody zkoušení a limity se mohou při budoucí revizi tohoto dokumentu změnit.

Podle Vnitřních předpisů CEN/CENELEC jsou tuto evropskou normu povinny zavést národní normalizační organizace následujících zemí: Belgie, Bulharska, České republiky, Dánska, Estonska, Finska, Francie, Irska, Islandu, Itálie, Kypru, Litvy, Lotyšska, Lucemburska, Maďarska, Malty, Německa, Nizozemska, Norska, Polska, Portugalska, Rakouska, Rumunska, Řecka, Slovenska, Slovinska, Spojeného království, Španělska, Švédska a Švýcarska.

Obsah

1	Předmět normy	8
2	Citované normativní dokumenty	8
3	Odběr vzorků	9
4	Technické požadavky a metody zkoušení	9
4.1	Barviva a značkovače	9
4.2	Přísady	9
4.3	Denaturace	9
4.4	Obecně aplikovatelné požadavky a související metody zkoušení	9
4.5	Požadavky závislé na klimatických podmínkách a příslušné metody zkoušení	10
4.6	Shodnost a případy sporu	10
	Bibliografie	11

1 Předmět normy

Tento dokument specifikuje technické požadavky a metody zkoušení prodávaného a dodávaného ethanolu určeného k použití jako doplňující složka motorového paliva v souladu s požadavky normy EN 228.

POZNÁMKA 1 Tento dokument udává všechny relevantní charakteristiky, požadavky a metody zkoušení pro (bio)ethanol, které jsou známy v současné době a jsou nezbytné k určení výrobku, který se používá maximálně do 5% (V/V) jako složka do automobilového benzínu. Jestliže procento nebo použití se zvýší, požadavky musí být přehodnoceny.

POZNÁMKA 2 Pro účely této normy jsou termíny “% (m/m)” a “% (V/V)” používány pro označení hmotnostního podílu, respektive objemového podílu.

Konec náhledu - text dále pokračuje v placené verzi ČSN.